UNITED NATIONS

Third Session of the Ad Hoc Group of Experts on Geographical Names

2 to 12 February 1971

Information Paper No. 27

Information obtained by the Cartography Section concerning the transliteration of Amharic

UNITED NATIONS WATIONS UNIES

CABLE ADDRESS-ADRESSE TELEGRAPHIQUE UNATIONS NEWYORK

REFERENCE: EC 613(2)

20 July 1970

Dear Dr. Burrill,

Enclosed please find information obtained by the Cartography Section concerning the transliteration of Amharic.

Yours sincerely,

Erik O. Dahle

Chief, Cartography Section Resources and Transport Division

Dr. Heredith F. Burrill Executive-Jecretary Board on Geographic Names Department of the Interior Washington D.C. 20240

REPORT OF THE AD HOC GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES

Reference is made to the report of the Ad Hoc Group of Experts on Geographical Names on its second session from 10 to 20 March 1970.

In paragraph 52 of its report, the Ad Hoc Group of Experts requested the Cartography Section to contact Ethiopian cartographic authorities with a view to obtain official confirmation that the Ethiopian names authority had adopted the joint Ethiopian and BCN/FCCN 1967 transliteration system for Amharic. The following information has now been received from the Director General of Geographic Research, Imperial Ethiopian Government Mapping and Geography Institute:

"To date a committee or board for geographical names has not been set up; and consequently, the Mapping and Geographical Institute is the responsible agency for Amharic - into - English transliteration. Except for horizontal discritical marks which fall below the letter in our case, and unlike the BGN, in which case the marks fall above the designated letter, the system adapted by the Institute is similar to that of BGN.